



RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE

Liberté
Égalité
Fraternité

BOAMP.fr

Bulletin officiel des annonces des marchés publics

Avis de marché

Attention : les informations contenues dans l'extrait PDF peuvent dans certains cas ne pas présenter le texte intégral de l'annonce. Les extraits PDF des annonces du BOAMP ne constituent pas le format officiel, pour consulter le texte intégral au format officiel du présent avis, cliquez sur <https://www.boamp.fr/pages/avis/?q=idweb:24-36148>

Département(s) de publication : **67**

Annonce n° **24-36148**

Services

Section 1 - Identification de l'acheteur

Nom complet de l'acheteur : CCI GRAND EST

Type de Numéro national d'indentification : SIRET

N° National d'identification : 13002266800524

Ville : Strasbourg cedex

Code postal : 67085

Groupement de commandes : Non

Département(s) de publication : 67

Section 2 - Communication

Lien vers le profil d'acheteur : <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Identifiant interne de la consultation : 2024/CONSU/09

Intégralité des documents sur le profil d'acheteur : Oui

Utilisation de moyens de communication non communément disponibles : Non

Nom du contact : Mireille SCHWEITZER

Adresse mail du contact : M.schweitzer@grandest.cci.fr

Numéro de téléphone du contact : +33 387523117

Section 3 - Procédure

Type de procédure : Procédure adaptée ouverte

Conditions de participation :

- **Aptitude à exercer l'activité professionnelle - conditions / moyens de preuve :** Ne pas entrer dans l'un des cas d'exclusion prévus aux articles L. 2141-1 à L. 2141-5 ou aux articles L. 2141-7 à L. 2141-10 du code de Déclaration sur l'honneur du candidat attestant qu'il est en règle, au cours de l'année précédant celle au cours de laquelle a lieu le lancement de la consultation, au regard des articles L.5212-1 à L.5212-11 du code du travail, concernant l'emploi des travailleurs handicapés la commande publique ou DC1 joint Délégation de signature (si le signataire n'est pas le représentant légal)
- **Capacité économique et financière - conditions / moyens de preuve :** Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles

- **Capacités techniques et professionnelles - conditions / moyens de preuve** : Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années Liste des principales prestations effectuées au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire. Elles sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat

Technique d'achat : Accord-cadre

Date et heure limite de réception des plis : 16/04/2024 à 12:00

Présentation des offres par catalogue électronique : Interdite

Réduction du nombre de candidats : Non

Possibilité d'attribution sans négociation : Oui

L'acheteur exige la présentations de variantes : Non

Identification des catégories d'acheteurs intervenant (si accord-cadre) : CCI GRAND EST

Critères d'attribution : Lot 1 : Valeur technique (70%) - Prix des prestations (20%) - Performances en matière de protection de l'environnement (10 %) Lot 2 : Valeur technique (80%) - Prix des prestations (20%)

Section 4 - Identification du marché

Intitulé du marché : Prestation d'interprétariat simultané français/allemand avec équipement technique et Prestation de traduction de documents du français vers l'allemand ou de relecture /correction de documents allemands dans le cadre du Programme Interreg VI A Grande Région Projet Pôle Automobile Européen-e-green (PAE-e-green)

Code CPV principal - Descripteur principal : 79540000

Type de marché : Services

Description succincte du marché : Prestation d'interprétariat simultané français/allemand avec équipement technique et Prestation de traduction de documents du français vers l'allemand ou de relecture/correction de documents allemands dans le cadre du Programme Interreg VI A Grande Région Projet Pôle Automobile Européen-e-green (PAE-e-green)

Lieu principal d'exécution du marché : Sur tout le territoire de la Grande Région et ses territoires adjacents

La consultation comporte des tranches : Non

La consultation prévoit une réservation de tout ou partie du marché : Non

Marché alloti : Oui

Section 5 - Lots

- **Description du lot** : Lot 1 : Prestation d'interprétariat simultané français/allemand avec équipement technique

Code(s) CPV additionnel(s) - Descripteur principal : 79540000

Lieu d'exécution du lot : Sur tout le territoire de la Grande Région et ses territoires adjacents

- **Description du lot** : Lot 2 : Prestation de traduction de documents du français vers l'allemand ou de relecture/correction de documents allemands

Code(s) CPV additionnel(s) - Descripteur principal : 79530000

Lieu d'exécution du lot : Sur tout le territoire de la Grande Région et ses territoires adjacents

Section 6 - Informations Complémentaires

Visite obligatoire : Non

Autres informations complémentaires : Le dossier de consultation des entreprises peut être téléchargé* sur le profil acheteur (PLACE) anonymement ou après identification. Il est précisé que les sociétés qui téléchargent anonymement le dossier de consultation (où indique une adresse courriel erronée), ne pourront être informées des éventuels éléments complémentaires au cours de la procédure (communication des réponses de l'administration suite aux questions, report de délai, questions diverses, ...). De la même manière, la société qui s'identifie sur PLACE lors du dépôt de son offre doit donner une adresse courriel valide et permettant de façon certaine les échanges électroniques en fin de procédure avec l'administration (demande de précision sur l'offre, rejets, demande à la société attributaire, ...). La transmission des plis par voie électronique est imposée pour cette consultation. La signature du contrat (Acte d'Engagement et BPU) lors du dépôt des offres n'est pas exigée, elle sera toutefois exigée avant la notification du marché. L'accord-cadre est conclu à compter de la notification du marché jusqu'au 31/12/2026. La date de notification prévisionnelle est fixée au 03/05/2024. L'accord-cadre avec maximum est passé en application des articles L.2125-1 1°, R. 2162-1 à R.2162-6, R.2162-13 et R.2162-14 du Code de la commande publique. Il donnera lieu à l'émission de bons de commande. Les montants maximum sur la durée du marché pour chaque lot figurent au CCAP.

Date d'envoi du présent avis à la publication : 26/03/2024